



## SIERA SVĒTKI PREIĻOS SAJŪSMINA PREILĒNIEŠUS UN VIESUS

26. augustā Preiļi vilņojās zem siera zīmes, jo visi siera mīļotāji tika aicināti uz svētkiem.

Jau no rīta Siera ielā būdijām Latvijas lielāko siera ražotāju produkciju. A/s «Preiļu siers» jaunuzbūvētā siera sūkalu pārstrādes ceha svinīgajā atklāšanā piedalījās Ministru prezidents **Aigars Kalvītis**, 8. Saeimas deputāte **Elita Šņepste**, siera ražotāji un lūgtie viesi. Uzņēmumā tika atklāta jauna siera sūkalu pārstrādes ražotne. Jaunās ražotnes jauda - 18 410 kg sūkalu un 1,2 tonnas pulvera stundā. Iekārtu iegādei un uzstādīšanai akciju sabiedrība ir investējusi 4,3 miljonus eiro. Projekts guvis arī Eiropas Savienības fondu atbalstu, tāpēc daļa līdzekļu tiks saņemta atpakaļ.

Svētkus atklāja Preiļu novada domes priekšsēdētājs **Jānis Eglītis**, svētku dalībniekus uzrunāja Ministru prezidents **Aigars Kalvītis**. Latvijas piensaimnieku savienības valdes priekšsēdētājs **Arvīds Ušča** ar Atzinības rakstiem sveica siera ražotājus, kuri bija labākie katrā sieru un jogurtu grupā. Šī gada konkursā. A/s



Jāzeps Šņepsts uzrunā viesus jaunās ražotnes atklāšanā.

«Preiļu siers» ir ieguvusi 2. vietu nogatavināto sieru cieto sieru apakšgrupā.

A/s «Preiļu siers» valdes priekšsēdētājs **Jāzeps Šņepsts** iepazīstināja preilēniešus un viesus ar visu Latvijas piena pārstrādes uzņēmumu vadību, uzaicinot vadītājus uz skatuves. Svētku atklāšanas ceremoniju ieskandināja Preiļu novada folklor-

ras kopas «Mūdernieki», «Leiči», «Rūtoji», muzicēja lauku kapelas. Koncertu noslēdza deju kopas «Gaida» uzstāšanās laukumā pretī kultūras namam.

Preiļu parka estrādē koncertēja grupa «Autobuss debesīs», bet a/s «Preiļu siers» valdes priekšsēdētājs **Jāzeps Šņepsts** atraktīvi iesaistīja publiku konkursā «Ko tu zini par a/s «Preiļu



Latvijas piena pārstrādes uzņēmumu vadītāji Preiļos bija kuplā pulkā

siers». Skatītāji balvās saņēma gan akciju sabiedrības ražoto produkciju, gan grāmatas par sieru. Svētku dalībniece, kura nosauca visus uzņēmumu vadītājus pareizā secībā, kopā ar P.Zeiles grāmatu «Latgales kultūras vēsture» saņēma arī naudas balvu.

Grupas «Tērvete» spēlētās mūzikas pavadījumā, ēdot sieru un izgaršojot Latgales alu, Siera

svētku dalībnieki un viesi līdz vēlai naktij lustējās parka estrādē.

Svētkus rīkoja un finansēja a/s «Preiļu siers», visu pasākumu raitu un interesantu norisi nodrošināja Preiļu novada Kultūras centra darbinieki.

**Maija Paele**,  
sabiedrisko  
attiecību speciāliste

### SVEICIENS ZINĪBU DIENĀ!



Mēs, skola, – tavas straumes,  
Tavas nemierīgās straumes,  
Tu esi mūsu nemierīgais krasts.

### PRIEKŠSĒDĒTĀJA SLEJA

Cāļus gan skaita rudenī, taču, atskatoties uz pavasara cēlienu, jāatzīst, ka tas ir bijis veiksmīgs novada skolēniem, kopīgais darbs ir devis rezultātus – gandrīz visi skolēni ir sekmīgi pabeiguši pamatskolu, visi skolēni saņēmuši atestātus par vidējo izglītību. Liels paldies pedagogiem un vecākiem par ieguldīto darbu un rūpēm! Īpaši jāatzīmē **Andreja Sabanska** Pasaules fizikas olimpiādē iegūtā bronzas medaļa. Tas ir līdz šim lielākais Preiļu novada panākums izglītības jomā. Paldies vecākiem – Pavlainai un Anatolijam Sabanskim, Preiļu 1. pamatskolas fizikas skolotājam Pēterim Skutelim un īpaši Preiļu Valsts ģimnāzijas fizikas skolotājai Eleonorai Bleivei!

Aizvadīti Preiļu pilsētas svētki, uz kuriem jāraugās caur pilsētas astonešmit gadu jubilejas, kas notiks 2008. gadā, prizmu. Patikami, ka pasākumi bija kupli apmeklāti un gan iedzīvotāji, gan SIA «Preiļus saimnieks» bija daudz darījuši pilsētas sakopšanā. Tomēr līdz jau pieminētajai pilsētas jubilejai darāmā ir ļoti daudz, īpaši ielu un ietvju sakārtošanā.

Kā tad veicies ar darbiem? Jāatzīst, gandrīz visi plānotie darbi ir uzsākti, daļa pabeigti, jo jau gada sākumā tika veikta ie-

pirkuma procedūra un slēgti līgumi, taču daudzos gadījumos būvdarbu termiņi ieilgst. Diemžēl, atšķirībā no situācijas, kas bija vēl pirms pāris gadiem, kad būvnieku vidū valdīja sīva konkurence, šobrīd ir ļoti problemātiski relatīvi nelieliem objektiem (kādi pārsvarā ir Preiļos) atrast pat vienu būvdarbu izpildītāju, un šādā gadījumā nav īpašu alternatīvas un manevra iespēju. Tas bija ļoti spīgti redzams pilsētas centrālā krustojuma rekonstrukcijas gaitā.

Ir pabeigti Aizkalnes pamatskolas siltināšanas darbi un logu nomainīšana, logu un durvju nomainīšana Mūzikas un mākslas skolas telpās un bērnu dārzā «Pasacīņa». Tas nozīmē, ka visās lielākajās sabiedriskajās ēkās, kas stratēģiski nepieciešamas pašvaldībai, ir ievērojami paaugstināta energoefektivitāte. Skolās tuvāko gadu laikā ir atlicis sakārtot nelielus objektus (Preiļu 2. vidusskolas darbnīcas un sanitāros mezglus, Preiļu Valsts ģimnāzijas piebūves 2. stāvu, ēdināšanas blokus, kabinetus).

Patīkama ziņa saņemta no Ekonomikas ministrijas (paldies jaunajam ekonomikas ministram A.Štokenbergam) – ir atbalstīts kārtējais domes iesniegtais projekts, un novada domes kontā ieskaitīti 240 tūkstoši latu

energoefektivitātes paaugstināšanas pasākumiem. Šoreiz tas ir vēl 2004. gadā izstrādātais siltumapgādes sistēmu renovācijas projekts, kura ietvaros nu ir nomainīta ļoti neefektīva siltumapgādes cauruļu sistēma Rēzeknes ielas mikrorajonā. Diemžēl tāda ir realitāte - no iecerēs brīža līdz projekta realizēšanai paiet apmēram divarpus līdz trīs gadi. Projektā prasītā summa gan bija trīsreiz lielāka, taču pa šo laiku augusi arī citu pašvaldību kompetence projektu izstrādē, tādējādi Celtnieku, Mehanizatoru un siera rūpnīcas mikrorajona trašu renovācija būs jāatliek uz vēlāku, cerams, ne pārāk ilgu, laiku. No šīs naudas tiek arī uzstādīti siltumskaitītāji visās daudzdzīvokļu mājās. Tas nozīmē, ka šajā apkures sezonā iedzīvotāji par apkuri norēķināsies nevis pēc vienota pilsētas maksājuma par kvadrātmetru, kā tas ir šobrīd, bet gan pēc katras mājas patērētā siltuma (maksājums par kvadrātmetru tiks rēķināts katrai mājai atsevišķi). Tādējādi ļoti svarīgs kļūs katras ēkas siltumapgādes sistēmas balansēšanas jautājums, kā arī dzīvokļu logu siltināšana.

Vēl jāpabeidz Preiļu pagasta centra fasādes remonts un jaunās bibliotēkas renovācijas darbi. Kā jau rakstīts iepriekš, jaunā bibliotēka varētu vērt durvis apmeklētājiem oktobra sākumā. Tādējādi Preiļos būs sakārtoti lielākie publiskie objekti – kultūras nams un bibliotēka, tuvāko gadu laikā jāpabeidz Aizkalnes un Preiļu pagasta attiecīgo ēku renovācija.

Novadā liela vēriba ir pievērsta sakrālo ēku renovācijai. Par Saeimas deputātes E.Šņepstes piešķirtajiem līdzekļiem ir pabeigta Aizkalnes katoļu baznīcas fasādes atjaunošana. Patei-

coties privātpersonu, galvenokārt Eduarda Upenieka kunga, ziedojumiem, tiek veikta Preiļu parka kapelas renovācija, un tā varētu tikt atklāta septembrī. Tuvāko gadu laikā renovējama Aizkalnes pareizticīgo baznīca.

Ir izdevies vienoties ar VAS «Latvenergo» Austrumu elektrotīkliem par elektroapgādes sistēmu renovāciju Aglonas ielā. Tas nozīmē, ka dzīvojamajām mājām tiks pievilkti elektroapgādes pazemes kabeli un visas ielas garumā nomainīta ielu apgaismojuma sistēma. Tādējādi pilsētas galvenajās tranzītelās vairs nebūs elektrības gaisa kabelu, kas ievērojami uzlabos pilsētas vizuālo izskatu. Šī gada valsts budžeta grozījumos ceram uz finansējuma piešķiršanu gājēju ietvju atjaunošanai Aglonas ielā.

Beidzot ir iespējams runāt par ūdensapgādes sistēmu renovācijas projekta realizāciju. Noslēdzies Vides ministrijas rīkotais konkurss, ir zināms potenciālais būvdarbu veicējs. Jau nākamajā domes sēdē deputātiem būs jāizšķiras: uzsākt būvdarbus jau šogad vai rīkot atkārtotu konkursu, cerot uz zemāku cenu. Tādējādi iespējams, ka Daugavpils, Liepājas un Aglonas ielās renovācijas darbi varētu tikt veikti jau šogad un nākamajā gadā varētu ķerties pie šo ielu seguma atjaunošanas. Arī turpmākie lielākie ielu seguma renovācijas darbi tiks veikti tikai pēc ūdensvada, kanalizācijas un siltumapgādes sistēmu renovācijas šajās ielās.

Ir arī sliktas ziņas. Pēc gandrīz gadu ilgušas vērtēšanas atbalstu nav guvis Preiļu pils renovācijas projekts, tas nozīmē, ka šoreiz nav izdevies piesaistīt ES līdzekļus. Dome pavisam ir iesniegusi 17 projektus ES finansēto fondu konkursiem, un tas

diemžēl ir pirmais projekts, kurš nav apstiprināts. Tā bija šobrīd vienīgā reālā iespēja saglabāt pili pašvaldības īpašumā, renovējot to par publiskajiem līdzekļiem. Ir divi rīcības varianti: nākamgad atkārtoti startēt ES projektu konkursos un vēlreiz mēģināt pili renovēt pašu spēkiem (protams, rēķinoties, ka projekts var negūt atbalstu un pils stāvoklis arvien pasliktināsies) vai arī piesaistīt privātpersonu līdzekļus. Privātpersonu iesaistīšanās nozīmē pils pārdošanu, un tādā gadījumā ir reāla iespēja, ka uz pilsētas astonešmit gadu jubileju pils tomēr būs renovēta. Tādējādi dome varētu veikt pakāpenisku citu parka infrastruktūras objektu sakārtošanu. Faktiski šis darbs jau ir sācies, renovējot parka vārtus Raiņa bulvārī.

Diemžēl privātpersonām pagaidām nav izdevies vienoties par jaunās autoostas būvniecību.

Domes speciālisti ir uzsākuši darbu, lai pilnībā renovētu bērnu dārzu «Auseklītis». 2007. gadā būs pieejami ES fondu līdzekļi, un ir jābūt gataviem pretendēt uz tiem. Tuvāko gadu laikā ir jānodrošina vietas bērnu dārzā visiem bērniem.

Ir noslēgušies divi nelieli ES finansēti projekti. Paldies **Kristīnei Ručai**, kuras vadībā tika realizēts uzņēmēju apmācības projekts. Pie Preiļu 1. pamatskolas izbūvēts strībtola laukums, paldies realizētājiem **Zigmāram Ertam**, **Sanitai Meļko**, **Aldim Adamovičam**, **Vladimiram Ivanovam** un **Leonīdam Valdonim**.

Tuvojas 1. septembris. Atkal tiksīmies Preiļu parka estrādē uz tradicionālo koncertu, šoreiz muzicēs «Putnu balles».

Lai piepildās visas ieceres!

**Jānis Eglītis**, Preiļu novada domes priekšsēdētājs



**Par siltumenerģijas tarifu 2006./2007. gada apkures sezonā**

Pamatojoties uz Daugavpils reģionālā sabiedrisko pakalpojumu regulatora padomes 2006. gada 16. jūnija lēmumu Nr.14, tika apstiprināts siltumenerģijas tarifs 26,80 Ls par 1 MWh (bez PVN) visām siltuma lietotāju grupām. Apstiprinātais tarifs ir noteikts, pamatojoties uz dabas gāzes cenu, kas ir 113,64 Ls/1000 m<sup>3</sup>.

Tā kā siltumenerģijas patēriņš turpmāk tiks noteikts ar siltumenerģijas skaitītāju palīdzību, šobrīd notiek intensīvs darbs, lai līdz apkures sezonas sākumam visās mājās, kurās ir centrālā apkure, tiktu uzstādīti siltumskaitītāji. Gribu pievērst uzmanību tam, ka nākamajā apkures sezonā maksa par siltumenerģiju patērētājiem būs atkarīga no mājas tehniskā stāvokļa, no katra mājas īrnieka vai īpašnieka ieguldītā darba un līdzekļiem sava dzīvokļa siltuma ekonomijas jomā. Ja visas ieinteresētās puses šim procesam pievērsīs īpašu uzmanību, maksu par patērēto siltumenerģiju varēs samazināt.

SIA «Preiļu saimnieks» šobrīd jau to intensīvi dara, tiek mainīta trase Rēzeknes ielas masīvā, veicam visu katlumāju rekonstrukciju, iepērkam šķeldu, pamatojoties uz maksimāli izdevīgiem noteikumiem, risinām šķeldas transportēšanas jautājumus, uzstādīsim sešus jaunus siltummezglus un sakārtosim esošos.

Maksa par siltumenerģiju nākošajā sezonā tiks veikta, pamatojoties uz siltumenerģijas skaitītāju rādītājiem. Maksa, ņemot vērā 1m<sup>2</sup> izcenojumu, tiks pielietota tikai gadījumos, ja siltumenerģijas skaitītājs tehnisku iemeslu dēļ nedarbosies, tiks apzināti sabojāts vai kādu citu iemeslu dēļ nevarēs precīzi noteikt tā rādījumus. Tad maksa par 1m<sup>2</sup> tiks aprēķināta, ņemot vērā jauno siltumenerģijas tarifu un mājas siltumslodzi, kura katrai mājai ir aprēķināta un zināma.

**Jānis Mūrnieks,**  
SIA «Preiļu saimnieks» valdes priekšsēdētājs

**PREIĻU NOVADA DIENAS CENTRĀ**

✓ Sociālā dienesta Dienas centrs no 1. līdz 4. augustam aicināja trūcīgo ģimeņu bērnus piedalīties radošajās nodarbībās Bērnu rotaļu un attīstības centrā «Kamolītis». Nodarbībās piedalījās vidēji 20 bērni katru dienu. Kopumā nodarbības apmeklēja 86 bērni vecumā no 6 līdz 14 gadiem. Bērni paši varēja izvēlēties sev tikamāko darbiņu - mazākie zīmēja, gatavoja apsveikumu kartiņas un rūķu cepures, lielākie mezgloja rotaslietas sev un saviem draugiem. Par visu darbu nepieciešamo parūpējās Sociālā dienesta darbinieki. Ar bērniem strādāja arī brīvprātīgie palīgi no biedrības «Mūsmājas» un Preiļu 1.pamatskolas. Nodarbību noslēgumā visi dalībnieki un organizatori tika cienāti ar klijģeri un tēju.

✓ No 21. līdz 25. augustam Sociālā dienesta zālē bija apskatāma izstāde «Ziedi dārzā un zīdā». Tās veidošanā piedalījās invalīdu biedrība, kuras biedri iesaistījās biedrības «Dzirkstis» projektā «Atbalsta grupas izveide un darba prasmi apmācība». Projektu atbalstīja Sorosa fonds - Latvija un tā laikā 6 cilvēki tika apmācīti zīdā apgleznošanā.

✓ 14. jūlijā notika Preiļu novada invalīdu biedrības kopsapulce. Tika veiktas izmaiņas biedrības valdes sastāvā. Par jauno valdes priekšsēdētāju vienbalsīgi tika ievēlēta Ināra Prudāne. Līdzšinējā biedrības vadītāja Anastasija Vinogradova ar maija mēnesi sāka strādāt patstāvīgā darbā un nevar to apvienot ar vadošo amatu sabiedriskajā organizācijā.

**LAUKSAIMNIEKIEM**

Joprojām ir iespēja pieteikties bojājumu precizēšanai Jūsu saimniecībās, aizpildot LOSP un Zemkopības Ministrijas sagatavotās anketas «Sausuma un karstuma ietekme uz 2006. gada ražu» (stāvoklis uz 1. septembri), «Ziemas salnu un pavasara - vasaras sausuma nodarīto postījumu apsekošana ilggadīgajiem stādījumiem - 2006». Aizpildītās anketas ir paredzētas ziņu apkopošanai par zaudējumiem lauksaimniecībā un nekalpo par pamatu tiešai kompensāciju saņemšanai. Lūdzu sekot turpmākajai informācijai. Anketas jāiesniedz līdz 31. augustam pagastu centros vai Preiļu LKC.

Veidlapas un skaidrojumus varat saņemt pie pagastu lauku konsultantiem **Janīnas Bečas** - otrdienās, ceturtdienās no plkst. 9.00 līdz 14.00, tālr.5354623, 9988509, mājās 5354644, **Lidijas Veigules** - katru darba dienu no plkst. 8.00 līdz 12.00, tālr. 5322513, Preiļu LKC un internetā mājas lapā [www.lkc.lv](http://www.lkc.lv).

**Īsirtmeta enerģētiskās koksnes plantāciju audzēšanas perspektīvas**

Latvijas valsts mežzinātnes institūts «Silava» sadarbībā ar Zviedrijas Lauksaimniecības Universitāti un citām organizācijām piedalās Ziemeļvalstu Ministru Padomes un Zviedrijas Vides Aģentūras finansētajā projektā «Short rotation forestry (SRF) on agricultural land and its possibilities for sustainable energy production in a Nordic perspective».

Šī projekta uzdevumi ir apzināt faktisko situāciju īsirtmeta enerģētiskās koksnes audzēšanas nozarē pētījumā iesaistītajās valstīs, izstrādāt priekšlikumus normatīvās bāzes pilnveidošanai, lai nodrošinātu enerģētiskās koksnes plantācijām līdzvērtīgus konkurēnces apstākļus ar citām lauksaimniecības kultūrām, kā arī sagatavot vadlīnijas enerģētiskās koksnes plantāciju apsaimniekošanai atbilstoši vides aizsardzības prasībām un veicinātu plantāciju ainavisko vērtību.

Augstāk minētais institūts ar anketu palīdzību lūdzu noskaidrot sabiedrības un organizāciju viedokli par enerģētiskās koksnes audzēšanas perspektīvām mūsu valstī. Īsirtmeta enerģētiskās koksnes audzēšana varētu būt saistoša zemes īpašniekiem kā alternatīva lauksaimnieciskajai ražošanai.

Plašāka informācija par aptaujas rezultātiem un citi informatīvie materiāli, kas tiks sagatavoti projekta ietvaros, būs pieejami elektroniski LVMI «Silava» mājas lapā (<http://www.silava.lv> un <http://sludge.silava.lv/>). Interesenti anketas var saņemt pie savu pagastu lauku attīstības speciālistiem.

**Janīna Beča,**  
Aizkalnes pagasta lauku attīstības speciālists

**Preiļos īsteno projektu «Darba tirgus izpēte»**



Laika posmā no 1.06.2006 līdz 31.01.2007 Preiļu novada dome īsteno ESF līdzfinansēto projektu Nr. VPD1/ESF/NVA/05/APK/3.1.5. 2./0008/3 «Darba tirgus izpēte Preiļu novada attīstībai».

Projekta vispārējais mērķis ir veikt detalizētu darba tirgus situācijas un attīstības scenārija izpēti, kā arī dažādu to ietekmējo faktoru izpēti, nodro-

šināt analītisko bāzi pamatotu lēmumu pieņemšanai visos līmeņos, efektīvas nodarbinātības politikas izstrādei un ieviešanai.

Projekta tiešā mērķa ietvaros paredzēts izstrādāt pētījumu «Darba tirgus izpēte Preiļu novada attīstībai», kurš paredz esošās situācijas analīzi un rīcības programmu nodarbinātības pilnveidošanai Preiļu novadā ar

īstermiņa, ilgtermiņa un vidēja termiņa jautājumu risināšanu.

Preiļu novada dome ir veicusi cenu aptauju par minētā pētījuma veikšanu un 26.07.2006 noslēgts līgums ar SIA «Konsultanti», līgumcena - 13 000 Ls (bez PVN 18%).

Projektā iesaistīti sadarbības partneri: Valsts Nodarbinātības aģentūras Preiļu nodaļa, Preiļu datu savākšanas un apstrādes centrs un Preiļu rajona padome.

Papildus informācija Preiļu novada domē. Kontaktpersona - domes Plānošanas daļas vadītājs Zigmārs Erts, tālrunis 5322766.



Preiļu novada pensionāri kopā ar Elītu Šņepsti pie Saeimas nama Rīgā

Preiļu novada Pensionāru biedrības valde izsaka lielu pateicību LR 8. Saeimas deputātei Elītai Šņepstei (TP) par radīto iespēju 20. jūnijā Preiļu novada pensionāriem apmeklēt Rīgu, iepazīties ar LR Saeimu, Vecrīgas kultūras un vēstures pieminekļiem, pabūt Latvijas Universitātes Botāniskajā dārzā.

Viens ir redzēt LR Saeimu un deputātus televizorā, cita lieta - tikt ar viņiem personīgi un just vidi, kurā viņi darbojas. Kamēr viena grupa iepazīs ar LR Saeimu, otra apmeklēja

Mākslas muzeju «Arsenāls», kurš oficiāli muzeja statusu ir ieguvis 1989. gada 1. janvārī.

Latvijas pilsētas ir kā mūsu zemes rota, arī Rīga glabā senas vēstures liecības. Ar lielu interesi mūsu pensionāri sekoja gidu stāstījumam par Vecrīgas kultūras un vēstures pieminekļiem. Lai gan laiks bija ļoti karsts, tika izstaigātas šaurās Vecrīgas ielas, apmeklēts Melngalvju nams, izstādes tajā un nama zāle.

Pēc pastaigas Vecrīgā istu veldzi guvām Latvijas Universitātes Botāniskajā dārzā. Vieņiem vairāk interesēja dekora-

tīvi ekoloģiskās ekspozīcijas, citiem - dendrārijs ar 750 taksonu kokaugiem. Ar lielu interesi tika apskatīta subtropu augu kolekcija, kuras lielākā daļa atradās Palmu mājā, kas sasniedz 24 m augstumu. Žēl, ka tropisko augu un ūdensaugu ekspozīcijā tikko kā bija pārziedējusi lielākā ūdensroze «Viktorija».

Paldies Preiļu novada pensionāriem - ekskursijas dalībniekiem, par lielo izturību!

**Janīna Eiduka,**  
Preiļu novada Pensionāru biedrības valdes locekle

**PREIĻU NVO CENTRĀ**

● Biedrībā «Preiļu NVO centrs» 2. augustā sadarbībā ar Preiļu Sieviešu klubu notika Pasaules Lauku Sieviešu apvienības atbalstītā projekta «Latgales reģiona sociāli mazaizsargāto lauku sieviešu apmācība mājāsaimniecības ekonomikā un biznesa uzsākšanā» pirmā aktivitāte - vienas dienas seminārs «Mājāsaimniecības ekonomika».

Projekta aktivitātēm pieteicās 24 sievietes no Preiļu novada un rajona. Nākošā projekta aktivitāte - seminārs «Uzņēmējdarbības uzsākšana» notiks septembrī. Vēlāk sievietēm būs iespējams mācīties 3 mēnešu angļu valodas kursus. Minētās apmācības notiek bezmaksas.

● 3. augustā Preiļu NVO centra realizētā projekta «Lauku iedzīvotāju un mājamatnieku apmācības un konsultācijas komercdarbības uzsākšanai» dalībnieces piedalījās vasaras nometnē Jēkabpils rajona Biržos. Nometne pulcēja visu Latgales reģiona šī projekta dalībnieces. Nometnes laikā tika iegūtas jaunas prasmes amatniecībā, projektu izstrādāšanā, laika plānošanā un stila veidošanā.

● 21.jūlijā Uzņēmumu Reģistrā tika reģistrēta biedrība «Preiļu rajona partnerība». Partnerības mērķis ir paaugstināt vietējo iedzīvotāju un organizāciju kapacitāti, vietējām iniciatīvām grupām realizējot pašu iz-

strādātus projektus saskaņā ar vietējās rīcības grupas apstiprināto integrēto lauku attīstības izmēģinājuma stratēģiju Preiļu rajonā, sekmējot ilgspejīgu lauku attīstību, kā arī iedzīvotāju labklājību. Partnerības padomes priekšsēdētāja - **Silvija Dreijere**, partnerības koordinatore **Ineta Liepniece**.

● 19. augustā Daugavpils rajona Višķu pagastā notika 1. Latvijas Kapienu spēles. Spēlēs piedalījās arī Preiļu NVO centra komanda 11 cilvēku sastāvā un 21 komandu konkurencē izcīnīja godpilno otro vietu, atpaliekot no uzvarētājiem - Dēmenes komandas, par nieka 3 punktiem. Godpilno pienākumu organizēt 2. Latvijas Kapienu spēles saņēma Preiļi.

● Biedrība «Preiļu NVO centrs» koordinē cimdu adīšanas procesu Preiļu rajonā. Cimdi tiks dāvināti NATO samita dalībniekiem, kad 28. un 29. novembrī Rīgā pulcēsies visu 26 NATO valstu vadītāji un delegācijas, tādējādi popularizējot Latviju, parādot tās kultūras bagātību un etnogrāfisko rakstu dažādību. Pasākumam nepieciešami 2300 cimdu pāri. Preiļu NVO centrs ir noslēdzis līgumus ar 17 adītājiem, kuras apņēmušas noadīt 300 cimdu pāru.

● Augustā tika pabeigta Kapienu iniciatīvu fonda atbalstītā projekta «Preiļu NVO cen-

tra»servisa paaugstināšana» realizācija. Projekta gaitā tika iegādāts jauns kopētājs, veikts kāpņu telpas un koridora kosmētiskais remonts. Projekta līdzfinansētājs - Preiļu novada dome.

● 6. septembrī plkst. 14.30 Preiļu NVO centrā notiks NVO centra un Preiļu Sieviešu kluba pārstāvju tikšanās ar Anglijas labdarības fonda pārstāvjiem. Tikšanās notiks sadarbībā ar Latvijas Informācijas Komunikāciju Tehnoloģiju asociāciju (LIKTA).

● 6. septembrī plkst. 17.00 biedrībā «Preiļu NVO centrs» notiks tikšanās ar partiju «Saskaņas Centrs», «Zaļo un Zemnieku savienība», Latvijas Pirmās partijas un partijas «Latvijas Ceļš» vēlēšanu apvienības, «Latvijas Sociāldemokrātiskās Strādnieku partijas», «Jauno Demokrātu», «Tautas partijas», partijas «Jaunais Laiks», apvienības «Tēvzemei un Brīvībai/ LNNK» pārstāvjiem. Tikšanās notiks sadarbībā ar Resursu centru sievietēm «Marta». Laipni aicināti visi interesenti.

● Joprojām iespējams pieteikties uz bezmaksas 8 stundu datorapmācības kursiem sekojošos moduļos: - tekstapstrāde (WORD), izklājlapu pamati (EXCEL), tālr.5321603, Brīvības iela 7, Preiļi.

**Ineta Liepniece**

**15. jūlijā tika pasniegti Ministru prezidenta pateicības raksti**

Ārlietu ministrs **Artis Pabriks** pasniedza Ministru prezidenta Pateicības rakstus **Diānai Pastarei** - par sabiedrisko aktivitāti un ieguldījumu pilsoniskās sabiedrības veidošanā, **Ainim Novikam** - par ieguldījumu novada uzņēmējdarbības vides attīstībā, **Albertam Vucānam** - par nozīmīgu ieguldījumu novada kultūrvides veidošanā un starptautisko kultūras sakaru veicināšanu, **Pēterim Vorošovam** - par nozīmīgu ieguldījumu infrastruktūras attīstībā un **Aleksandram Bogdanovam** - par nozīmīgu ieguldījumu sabiedriskās kārtības nodrošināšanā.

**Pamatojoties uz Preiļu novada domes nolikumu «Preiļu novada Goda pilsoņa nosaukuma piešķiršana», domē ir iesniegti priekšlikumi piešķirt Goda pilsoņa nosaukumu Eduardam Upeniekam par īpašu ieguldījumu novada kultūrvēsturiskā mantojuma saglabāšanā, atjaunojot Preiļu kapelu.**

**Ar sociālo, izglītības un kultūras jautājumu komitejas lēmumu nolemts piešķirt vienreizējo pabalstu Ls 10 apmērā katram Preiļu novada trūcīgas ģimenes skolēnam, kurš apmeklē Preiļu novada vispārīgizglītojošās skolas no 1. līdz 12. klasei, kuru ģimenes Sociālajā dienestā ir iesniegušas iztikas līdzekļu deklarāciju un ir atzītas par trūcīgām, kā arī pabalsta saņemšanai pieteikušās augusta - septembra mēnešos.**

**Ar Preiļu novada domes Atzinības rakstiem pilsētas svētkos apbalvotie iedzīvotāji**

SIA „Arka Preiļi” sadales noliktavas vadītāja **Valentīna Caica**, a/s „Preiļu siers” sanitārtehniķis **Jānis Džeriņš**, ģimenes ārste **Jevģenija Džeriņa**, Preiļu novada Pensionāru biedrības valdes locekle **Janīna Eiduka**, SIA „Preiļu saimnieks” komunālās daļas darbinieks **Aivars Gribusts**, SIA „Preiļu saimnieks” sēniece **Jekaterīna Ivanova**, Preiļu rajona galvenās bibliotēkas vecākā bibliogrāfe **Marianna Jelisejeva**, SIA „Preiļu saimnieks” jurista palīgs **Irēna Kokoriša**, pensionāru dramatiskā kolektīva vadītāja **Helēna Korševska**, SIA „Preiļu slimnīca” feldšere **Vilhelmīne Lazareva**, SIA „Preiļu slimnīca” ārsts **Jevģenijs Litvinovs**, a/s „Preiļu siers” piena sisternas vadītājs **Jānis Muižnieks**, Preiļu novada domes sabiedrisko attiecību speciāliste **Maija Paegle**, z/s „Olūts” īpašnieks **Anatolijs Plivda**, medicīnas darbiniece **Leonora Stare**, Preiļu novada kultūras centra sieviešu vokālā ansambļa „Rjabinuška” vadītāja **Svetlana Stepanova**, a/s „Preiļu siers” piena produktu pārstrādātājs **Vitolds Utināns**, SIA „Preiļu saimnieks” krāsotāja **Valentīna Voložanina**, SIA „Preiļu saimnieks” kurinātājs siltumapgādes nodaļā **Jāzeps Zusāns**.

**16. augustā Preiļus apmeklēja veselības ministrs Gundars Bērziņš**

16. augustā darba vizītē Preiļos bija ieradies veselības ministrs **Gundars Bērziņš**. Ar veselības ministru Preiļos bija 8. Saimes deputāte **Elita Šņepste**.



Ministrs apmeklēja SIA „Preiļu slimnīca”, tikās ar uzņēmuma valdes priekšsēdētāju **Juri Urtānu**, slimnīcas galveno ārstu **Dainu Pliču** un medicīnas iestādes darbiniekiem. Iepazīstoties ar situāciju slimnīcā, ministrs tikās ar ģimenes ārstu **Anatoliju Ruskuli**, apmeklēja slimnīcas terapijas nodaļu (vadītāja **Irēna Vaivode**), uzņemšanas nodaļu un apskatīja nesen uzstādīto datortomogrāfu.

Juris Urtāns ministru iepazīstināja ar pašreizējo situāciju slimnīcā. Uz šodien slimnīcā ir 120 gultas vietas. Galvenie stacionārā darba rādītāji 2006. gada 6. mēnešos liecina par slimnīcas attīstību pozitīvā virzienā. Vidējais ārstēšanās ilgums sastāda 6,74 dienas, gultas noslogojums ir 84%, ārstēto slimnieku skaits pirmajā pusgadā ir 2726 cilvēki, kas ir palielinājies, salīdzinot ar iepriekšējo gadu. SIA „Preiļu slimnīca” strādā 36 ārsti un 116 medmāsas un feldšeri. Šobrīd ir vakantas 7,5 ārstu slodzes un 18 medmāsu darba vietas.

2005. un 2006. gadā ir saņemtas valsts investīcijas 320 000 latu apmērā. 120 000 latu no šīs summas ir izlietoti divu neatliekamās palīdzības automašīnu iegādei. Pašvaldības 2005. gadā medicīnas iestādē ir investējušas 30 000 latu, bet šī gada pirmajā pusgadā - 10 000 latu. 2006. gadā 93 000 eiro SIA „Preiļu slimnīca” saņēma Eiropas struktūrfondu projekta ietvaros. Līdz šim saņemtie līdzekļi pārsvarā ir bijuši novirzīti aparatūras iegādei, slimnīcā ierīkots lifts.

Šobrīd ir divas svarīgas problēmas, kas jārisināt slimnīcas vadībai - kadru jautājums un infrastruktūras veidošana. Slimnīcā ir daudz modernas aparatūras, bet jau gadiem ilgi nav veikts remonts un sakārtota slimnīcas vide. Šī gada beigās slimnīcā iekārtos uzskatīt terapijas nodaļas rekonstrukciju un sākt projektēšanas darbus neatliekamās medicīniskās palīdzības nodaļas izveidei.

Gundars Bērziņš apmeklēja ģimenes ārsta **Jāņa Petrāna** un ārstes otorinolaringoloģes **Valentīnas Petrānes** prakses vietu Preiļos. Aizkalnes pagastā ministrs apskatīja Aizkalnes feldšeru punktu (vadītāja **Viktorija Sutugina**), kurā savu ģimenes ārsta praksi veic arī ārste **Skaidrīte Valaine** un SIA „Preiļu Ainava” (vadītāja **Valentīna Mūrniece**) aptiekas filiāli Aizkalnē, ko vada farmaceite **Silvija Vaukule**.

**Preiļu Valsts ģimnāzijas absolvents Andrejs Sabanskis iegūst bronzas medaļu starptautiskajā olimpiādē fizikā**

18. jūlijā no starptautiskās olimpiādes fizikā ar iegūto bronzas medaļu atgriezās Preiļu Valsts ģimnāzijas absolvents **Andrejs Sabanskis**.

No 8. līdz 17. jūlijam Singapurā intensīvi strādāja jaunie pasaules fiziķi, lai apliecinātu savas zināšanas. Fizikas olimpiādē piedalījās 383 jaunieši no 86 pasaules valstīm. Latvijas komanda sastāvēja no 4 dalībniekiem.

Andrejs Sabanskis sīvā konkurencē starp pasaules vienauzdzimjiem ir guvis brīnišķīgu rezultātu, kas ir augsts sasniegums ne tikai Preiļu rajona un Latgales, bet gan visas Latvijas mērogā.

Preiļu Valsts ģimnāzijā Andrejam fiziku mācīja skolotāja **Eleonora Bleive**. Jaunietis rajona un valsts olimpiādēs piedalās jau no 5. klases. Pagājušajā gadā jaunais fiziķis Latviju pārstāvēja Spānijā, kur nedaudz pietrūka



*Eleonora Bleive, Jānis Krūmiņš (gatavoja Latvijas komandu olimpiādei), Andrejs Sabanskis un Jānis Eglītis*

līdz godalgotai vietai.

Septembrī Andrejs Sabanskis uzsāks studijas Latvijas Universitātes fizikas un matemātikas fakultātē.

Sakarā ar izcīnīto 3. vietu Pasaules fizikas olimpiādē Preiļu novada dome ir piešķirusi Andrejam Sabanskim prēmiju Ls 500 apmērā.

**Preiļu novada dome turpina darbu pie vides pārvaldības sistēmas EMAS ieviešanas**

2006.gada 21.jūnija Preiļu novada domes sēdē Nr.11 pieņemtais lēmums

**Preiļu novada domes PAZIŅOJUMS SAKARĀ AR VIDES POLITIKU**

**Pamatojums**

Pēdējo gadu laikā Preiļu novada domes darbība ir vērstā, lai tā tiktu atzīta par ilgtspējīgu pašvaldību. Ir veiktas vairākas aktivitātes vides jomā, lai uzlabotu gaisa un dzeramā ūdens kvalitāti, racionalizētu atkritumu apsaimniekošanu. Veiktie grozījumi novada teritorijas plānojumā (t.sk. Apbūves noteikumus) paredz uz ilgtspējīgu sociālo un ekonomisko attīstību orientētas aktivitātes.

Vides aizsardzības pasākumi tiek uzskatīti par augstas prioritātes pasākumiem. Preiļu novadam jāklūst par pašvaldību, kuras dzīvībai svarīgu vietu ieņem vides aizsardzība. Katram jāstrādā, lai veicinātu ilgtermiņa ilgtspējīgu attīstību, kas nozīmē, ka mēs saglabāsim nākamajam paaudzēm dzīves kvalitātes priekšnosacījumus.

**Mūsu saistības**

Saskaņā ar Preiļu novada teritorijas plānojumu 2005.-2014. gadam, Preiļu novada attīstības programmu līdz 2015. gadam, Stratēģiskās ietekmes uz vidi novērtējumu un Preiļu novada teritorijas izmantošanas un apbūves noteikumiem, pašvaldība ir noteikusi šādu ilgtspējīgu un vidi draudzīgu novada attīstības pamatpieņemumus:

- ◆ izvērtēt visu darbību un pasākumu ietekmi uz vidi un atbilstību vides likumdošanai,
- ◆ sekmēt dabas resursu ilgtspējīgu izmantošanu un negatīvās ietekmes uz vidi samazināšanu,
- ◆ nodrošināt, ka visa mūsu darbība tiek veikta atbilstoši vides aizsardzības normatīvo aktu prasībām,
- ◆ samazināt enerģijas patēriņu, palielinot apkures sistēmu efektivitāti un izmantojot atjaunojamās enerģijas avotus.
- ◆ samazināt atkritumu radīšanu un veicināt atkritumu šķirošanu un pārstrādāšanu.
- ◆ novērst un samazināt ūdens piesārņojumu.
- ◆ nepārtraukti pilnveidot un uzturēt vides prasību ieviešanu ne tikai no Preiļu novada domes puses, bet arī no savu piegādātāju un apakšuzņēmēju puses,
- ◆ saglabāt novada zaļās zonas, pasargāt augsni no piesārņošanas.
- ◆ veicināt informētību par ilgtspējīgas attīstības jautājumiem, apmācot darbiniekus un iesaistot novada iedzīvotājus, tajā skaitā skolēnus, un uzņēmumus vides aizsardzības problēmu risināšanā, veicinot atbildīgāku attieksmi pret vidi.
- ◆ lai aizsargātu mūsu vidi, mēs iesaistāmie vietējā mērogā, reģionālā mērogā, valsts mērogā un starptautiskā mēroga sadarbībā.

**Mūsu principi**

Lai sasniegtu augstāk minētos mērķus, Preiļu novada domes administrācija apņemas strādāt vides reorganizācijas (uzlabošanas) jomā un ievērot šādus principus:

- ◆ uzsākt pašvaldības EMAS reģistrācijas procesu.
- ◆ izglītēt pašvaldības personālu par labas vides prakses piemērošanu un informēt par vides jautājumiem.
- ◆ uzturēt dialogu ar sabiedrību un veicināt sabiedrības pieeju informācijai par vides jautājumiem, lai padziļinātu cilvēku izpratni par vides aizsardzības jautājumiem.
- ◆ uzsākt vides iniciatīvas saskaņā ar Eiropas direktīvām un nacionālo likumdošanu un uzlabot iniciatīvu koordināciju, ko vada domes administrācija, vietējie komunālie uzņēmumi un citas ar vides jautājumiem saistītās organizācijas.
- ◆ turpināt visas darbības, kas nepieciešamas dzīves vides kvalitātes uzlabošanai novadā un iedzīvotāju veselības aizsargāšanai, meklējot jaunus finanšu resursus Eiropas, valsts un vietējā mērogā.
- ◆ Uzdot Preiļu novada domes izpilddirektoram veikt EMAS (Vides pārvaldes un audita sistēma) izstrādāšanu, ieviešanu un uzturēšanu Preiļu novada domē.

**Vladimirs Ivanovs**,  
Preiļu novada domes izpilddirektors

Informāciju sagatavoja **Maija Paegle**

APSVEIKUMI



Sveicam «apaļajās» jubilejās jūlijā dzimušos pensionārus:

Leontiju Baikovu, Mudīti Ivanovu, Albertu Kunicki, Natāliju Polovnikovu, Mariju Rubeni, Jāzepu Vaivodu, Elizabeti Lazdāni, Jāni Vucēnu, Jāni Zarānu, Nadeždu Antonovu Preiļos, Annu Lutinsku Aizkalnes pagastā, Annu Romanovsku un Veltu Zeiliņu Preiļu pagastā.

Preiļu novada Pensionāru biedrība

Sveicam «apaļajās» jubilejās augustā dzimušos pensionārus:

Jekaterinu Fadejevu, Anfizu Fjodorovu - Maksimovu, Anastasiju Koņuševsku, Leontīnu Manuilovu, Jevdokiju Plavunovu, Raisu Romanovu, Vladimīru Udalovu, Pēteri Iljinu, Vitoldu Keirānu, Genovefu Čāci, Annu Eglīti, Jevstigneju Ivanovu, Anfisu Joksti, Manefu Nageviču, Jefremu Petrovu, Viktoru Sondoru, Leontiju Starikovu, Jevdokiju Terentjevu Preiļos, Vitoldu Pinku, Jāni Vaivodu Aizkalnes pagastā, Francišku Pizeli un Martu Golubevu Preiļu pagastā.



Preiļu novada Pensionāru biedrība

PREIĻU VĒSTURES UN LIETIŠKĀS MĀKSLAS MUZEJĀ

No septembra atklātajā tekstiliju, keramikas un mēbeļu krātuvē muzejs apmeklētājiem piedāvā izstādi, kuras tēma ir iedzīves priekšmetu grupa - grebtās koka karotes un kausi. Izstāde veidota ar mērķi sniegt nelielu ieskatu karošu darināšanas vēsturē un iepazīstināt ar amatnieka Andra Brica grebto koka karošu un smelamo kausu kolekciju.

Latvijas Sarkanā krusta biedrība trūcīgajiem iedzīvotājiem dalīs maizi

Sākot no 22. augusta, divas reizes nedēļā - otrdienās un ceturtdienās, no plkst. 9.00 līdz 11.00 Latvijas Sarkanā Krusta Preiļu rajona komiteja Sociālā dienesta telpās dalīs maizi trūcīgajiem Preiļu novada personām.

Pamatojoties uz Sociālā dienesta informāciju, Preiļu novadā par trūcīgiem atzīti 152 novada iedzīvotāji.

Darbu uzsācis jauns grāmatvedības pakalpojumu uzņēmums - S.Potapovas grāmatvedības birojs

Grāmatvedība ir ikvienas uzņēmējdarbības neatņemama sastāvdaļa, kas prasa daudz laika un uzliek lielu atbildību. S. Potapovas grāmatvedības birojs piedāvā kvalitatīvu un precīzu uzņēmuma finanšu datu apstrādi un uzskaiti, kas palīdz plānot uzņēmuma darbību un kontrolēt uzņēmumā notiekošos procesus, kā arī ietaupīs laiku un resursus Jūsu uzņēmuma saimnieciskās darbības veikšanai. Biroja adrese: Raiņa bulv.22, Preiļi, tālr..5322245 vai 26448872.

Pabeigta pilsētas centrālā krustojuma rekonstrukcija

Preiļu pilsētas svētkos tika atvērts satiksmei rekonstruētais krustojums. Eiropas reģionālā attīstības fonda (ERAF) atbalstītā projekta „Gājēju drošības uzlabošana Preiļu pilsētas centrālajā krustojumā” ietvaros ir izveidotas 3 braukšanas joslas, uzstādīti jauni luksofori ar papildsekcijām, atjaunota gājēju ietve - uzklāts bruģis, izbūvētas nožogojuma barjeras gājēju drošībai, uzstādīts ielu apgaismojums un satiksmi regulējošas zīmes. Renovētā krustojuma robežās ir rekonstruēti inženiertīkli - ūdensvads, saimnieciskā kanalizācija un lietus ūdeņu ka-

nalizācija, krustojumā uzklāts asfalts.

Projekts tika apstiprināts 2004. gada beigās, un tā rekonstrukcijai bija paredzēts finansējums 80 048 latu apmērā. Līdz šā gada maijam, kad tika uzsākta projekta realizācija, bija ievērojami augušas gan materiālu, gan būvniecības darbu cenas. Centrālā krustojuma rekonstrukcijas kopējās izmaksas sastāda 131 328,87 latus. ERAF piešķirtais finansējums - 60 036 lati, no Valsts budžeta saņemsim 10 006 latus, pašvaldības ieguldīto līdzekļu apjoms - 61 286,87 lati.

23. SEPTEMBRĪ AICINĀM PIEDALĪTIES ATJAUNOTĀS KAPELAS ATKLĀŠANĀ PREIĻU PARKĀ

Plkst. 11.00 - dievkalpojums Preiļu Romas katoļu baznīcā, plkst. 12.00 - kapelas svinīga atklāšana

Finansējums sakrālās celtnes atjaunošanai pārsvarā saņemts ziedojumu veidā. Galvenais atjaunošanas darbu sponsors ir pensionētais ārsts no Kanādas Eduards Upenieks. Kā pastāstīja Preiļu Romas katoļu draudzes dekāns Jānis Stepīns, kapelas rekonstrukcijai saņemti līdzekļi no Preiļu novada domes priekšsēdētājs Jāņa Eglīša, Ivara Gurgāna (SIA „Nikar”), Latvijas pieminekļu aizsardzības inspekcijas un Kultūrkapitāla fonda. Pēc kapelas atjaunošanas tajā paredzēts izvietot renesanses laika mākslinieku Rafaēla, Leonardo da Vinči, Mikelandželo un citu slaveno autoru gleznu kopiju galeriju. Kapelā notiks arī dievkalpojumi, bet reliģiskajos svētkos no Preiļu katoļu baznīcas līdz kapelai dosies procesijas.

30. augustā Tautas partijas Preiļu nodaļas birojā, Brīvības ielā 4, no plkst. 15.00 līdz plkst. 17.00 pieņems 8. Saeimas deputāte Elita Šņepste (TP).

Labdarības kluba KIWANIS Rīgas nodaļas prezidente Vita Kotāne informēja, ka Preiļu novada mazākie skolēni, uzsākot jauno mācību gadu, saņems dāvanu - mugursomu. Preiļu bērni kopumā saņems 300 jaunas mugursomas.

SLUDINĀJUMI  
Pārdod zemi 6,3 ha platībā Preiļu pagasta Moskvino. Zvanīt 8811257 (Larisai) vai 25963954 (Margaritai).

KULTŪRAS CENTRA PASĀKUMI SEPTEMBRĪ

1. septembrī - Zinību diena. Plkst. 19.00 Preiļu parka estrādē grupas «PUTNU BALLE»koncerts. Plkst. 21.00 - brīvdabas sezonas noslēguma BALLE. Dzied un spēlē - Inga un Normunds.  
2.septembrī plkst. 14.00 Aizkalnes TN «Večerīnu»spēlmaņu saiets.  
6. septembrī plkst. 14.00 Preiļu KN Dzejas diena.

9. septembrī plkst. 21.00 Preiļu KN jauniešu mūzikas kluba diskotēka.  
16. septembrī plkst. 21.00 Preiļu KN jauniešu mūzikas kluba diskotēka.  
No 16. septembra līdz 20. oktobrim Preiļu KN izstāžu zālē IZSTĀDES. E. Šņepstes gleznas un S. Kīkustes fotogrāfijas.  
23. septembrī plkst. 21.00 Preiļu KN jauniešu mūzikas klu-

ba diskotēka.  
29. septembrī Aizkalnes TN Miķeļdienas jampadracis ar putnu biedēkļu parādi.  
29. septembrī plkst. 18.00 Preiļu KN sieviešu vokālā ansambla «RJABINUŠKA»10 gadu jubilejas sarīkojums.  
30. septembrī plkst. 18.00 Preiļu KN režisora JĀŅA STREIČA jubilejas pasākums.  
30. septembrī plkst. 17.00 Liču KN Maizes svētki.

SPORTS

Preiļos notika Latvijas un Lietuvas strītbola turnīra sestais posms



5. augustā Preiļu 1. pamatskolas strītbola laukumā notika INTER-REG IIIA projekta SIII-068 «Latvijas-Lietuvas pārrobežu basketbola čempionātu un ielas basketbola turnīru organizēšana» VI strītbola posms. Sacensībās piedalījās komandas no Zarasiem, Visaginas (Lietuva) un Latvijas sportisti no Daugavpils pilsētas, Līvānu novada, Preiļu novada, Krāslavas novada, Rēzeknes pilsētas un Daugavpils rajona. VII strītbola posms notika 12. augustā Visainā, VIII notiks Rokišķos, bet IX - Rēzeknē.



Preiļu novadā projekta ietvaros tika izbūvēts strītbola laukums 648 m2 platībā ar žogu, iegādāts strītbola tehniskais aprīkojums - 10 pārvietojami basketbola grozi un pārvietojamās tribīnes, iegādāts sporta inventārs - basketbola bumbas un sporta formas. Jācer, ka jaunie sporta draugi izturēsies saudzīgi pret iegādāto inventāru, un tas kalpos ilgi.

Finišējis Preiļu novada atklātais čempionāts pludmales volejbolā

20.augustā Preiļos Mežsētu un parka pludmales volejbola laukumos notika Preiļu novada atklātais čempionāts pludmales volejbolā. Uz sacensībām bija pieteikušās 12 komandas - gan vietējās, gan arī ciemiņi no Jēkabpils rajona, Līvāniem, Riebiņiem un Rušonas. Katras komandas sastāvā bija trīs vīrieši un viena sieviete. Kā «A»apakšgrupas uzvarētāji pusfinālā iekļuva Riebiņi, kur bija spiesti atzīt LVM+TP komandas pārākumu. «B»apakšgrupas spēcīgākā komanda Ābeļi-1 otrajā pusfinālā tika galā ar komandu «Nekāda naida». Sīvā triju setu cīņā šoreiz riebiņieši piekāpās «Nekāda naida»komandai spēlējot par 3.vietu.

Spēlējot par 1.vietu arī atkārtoti Ābeļi-1 apliecināja savu sportisko pārākumu pār LVM+TP komandu. Tos nedaudzos skatītājus, kuri bija ieradusies vērot spēles, volejbolisti atalgoja ar aizraujošām un saturīgām cīņām, paši gūstot enerģijas lādiņu turpmākajai darba nedēļai. Uzvarētāji un godalgoto vietu ieguvēji saņēma Preiļu novada domes medaļas, diplomus un vērtīgas balvas. Dalībkomandas turnīra noslēgumu varēja atzīmēt ar šampanieša zālvi.

Leonīds Valdonis,

Preiļu novada domes sporta metodīķis

SPORTA SVĒTKI AIZKALNĒ

19. augustā ikgadējie pagasta sporta svētki bija pulcējuši sportotgribētājus gan no Aizkalnes pagasta, gan no Preiļiem, Rušonas un Ličiem. Savas sporta prasmes varēja pārbaudīt šķēršļu joslā velosipēdistiem, zābaka tālmešanā, vasaras biatlonā, armrestlingā, zolitē un olu tālmešanā. Sportisti varēja pacīnīties futbola un plavas volejbola turnīrā.

Pirmie uzvarētājus noskaidroja riteņbraucēji, no kuriem veiklākie izrādījās Raivis Lozda, Artūrs Linkēvičs un Edgars Garkalns. Dāmām ar stūres ratu veiksmīgāk galā tika Olga Volkova. Vasaras biatlonā nepārspēts palika Jānis Ančevs, jauktajām komandām - Maruta un Bronislavs Plivdas.

Krietna konkurence sanāca zābaka mešanā, kur savu meistarību dāmu konkurencē apliecināja Maruta Plivda, aiz sevis atstājot Guņu Grunti un Vitu Šņepsti. Vīriem un skolēniem vistālāk zābaku aizplivināja Jānis Jaudzems un Dzintars Kažemāks. Intelektuāli noskaidroja meistarīgāko zolitē. Aiz uzvarētāja Laura Vilcāna tālāk sekoja Renārs Jenaus un Leonards Spūlis. Kā krampīgākos vīrus sevi apliecināja Leonards Spūlis, Bronislavs Plivda un Ilmārs Utināns.

Ne mazāk spraigās cīņās vieglatlētes rūdijums noderēja Marutai Plivdai. Gitai Putānei un Austrai Djubinai nācās atzīt konkurentes pārākumu armrestlingā. Eksotiskais sporta veids - olu tālmešana izsauca nevilnotu skatītāju sajūsmu ar savu neprognozējamību. Par uzvarētājiem kļuva Ilmārs un Artūrs no z/s «Graubēni», kuri spēja noķert 22,5 m attālumā mestu olu. Astoņas komandas noskaidroja meistarīgāko futbolā. Uzvara šoreiz uzsmaidīja ciemiņiem. Finālā Rušona pārspēja Preiļu «Priedītes», nākošie bija «Dižarāji».

Līdzīgas cīņas izvērtās volejbolā, kur šoreiz meistarīgākas izrādījās jau pieminētās «Priedītes». 2. vietā - SIA «Jašmalieši», trešie z/s «Dižarāji». Saņēmuši godalgas un 8. Saeimas deputātes Elītas Šņepstes sarūpētās pārsteiguma balvas, sportotāji un līdzjutēji varēja izbaudīt Jāņa Zieda - Ziediņa spēlētu mūziku. Visi sakām palīdzies Intai Ziemelei un Ainai Kažemākai par ieguldīto darbu!

Leonīds Valdonis

Preiļu Novada VĒSTIS

Preiļu novada domes informatīvais izdevums latviešu un krievu valodā. Adrese: Tirdzniecības laukums 1, Preiļi, LV 5301. Metiens - 4500 eks. Iespiests SIA «Latgales Druka», Rēzeknē, Baznīcas ielā 28. Atbildīgā par izdevumu Maija Paegle, tālr. 5322766, maija.paegle@preili.lv. Maketēšana - SIA «Latgales Druka».



# ВЕСТИ Прейльского округа



ИНФОРМАТИВНОЕ ИЗДАНИЕ ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО ОКРУГА, 7 (50) 2006 ГОДА, АВГУСТ БЕСПЛАТНО

## ПРАЗДНИК СЫРА В ПРЕЙЛИ

День 26 августа в Прейли проходил под знаком сыра, потому что все любители сыра и праздника были приглашены сюда.

Уже с утра на улице Сыра можно было попробовать продукцию Латвийских производителей. На торжественном открытии нового цеха а/о «Прейлю сьерс» по переработке сырной сыворотки принимали участие премьер-министр Айгар Калвитис, депутат 8 Сейма Элига Шнепсте, производители сыра и приглашённые гости. Мощность нового производства - 18 410 кг сыворотки и 1,2 тонны порошка в час. На приобретение и установку оборудования акционерное общество выделило 4,3 миллиона евро. Проект получил поддержку фонда Европейского союза, поэтому часть средств возвратится.

Праздник открыл председатель Прейльской окружной думы Янис Эглитис, участников Праздника сыра объявил премьер-министр Айгар Калвитис. Председатель правления Латвийских молочно-перерабатывающих обществ Арвид Ушча вручил Бла-



На торжественном открытии нового цеха а/о «Прейлю сьерс»

годарности лучшим по результатам конкурса этого года в производстве каждой группы сыра и йогуртов. А/о «Прейлю сьерс» занял 2 место среди производителей зрелого сыра в подгруппе твёрдого сыра.

Председатель правления а/о «Прейлю сьерс» Язеп Шнепст познакомил преильчан и гостей с руководством Латвийских молочно-перерабатывающих предприятий и пригласил руководите-

лей на сцену. На церемонии открытия Праздника сыра выступили фольклорные группы «Мудерниеки», «Лейчи», «Рутой», играли сельские капеллы. Концерт завершился выступлением танцевальной группы «Гайда» на площади перед Домом культуры.

На эстраде Прейльского парка выступала группа «Аутобусс дебесис», а председатель правления а/о «Прейлю сьерс» привлёк публику к участию в конкурсе



Руководители Латвийских молочно-перерабатывающих предприятий

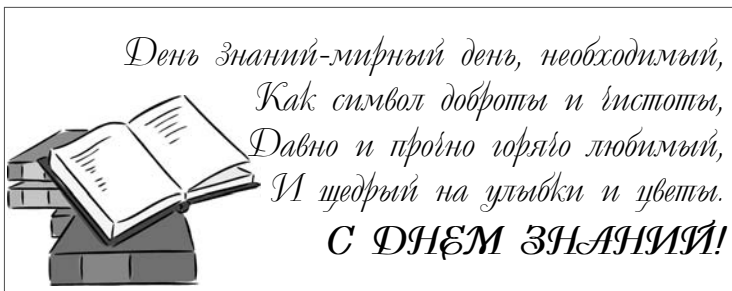
«Что ты знаешь об а/о «Прейлю сьерс»». Зрители в качестве призов получили продукцию акционерного общества и книги о сыре. Участница конкурса, назвавшая всех руководителей предприятия в правильном порядке, получила денежный приз и книгу П. Зейле «История культуры Латгалии».

Под звуки музыки группы «Тервете», с сыром и латгальским пивом, участники и гости

Праздника сыра весело проводили время на эстраде парка до поздней ночи.

Праздник был устроен и финансировался а/о «Прейлю сьерс», благодаря работникам Центра культуры Прейльского округа мероприятие было проведено интересно и содержательно.

**Майя Паэгле,**  
специалист общественных отношений Прейльской окружной думы



### КОЛОНКА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Цыплят по осени считают, но, глядя на весеннюю деятельность, нужно признать, что она была успешной для учащихся округа, общая работа даёт результаты - все учащиеся успешно закончили основную школу, получили аттестаты о среднем образовании. Благодарность родителям за труд и заботу! Особенно надо отметить **Андрея Сабанского** - бронзового призёра на Международной олимпиаде по физике. Это высочайшее достижение Прейльского округа в сфере образования! Спасибо родителям, Полине и Анатолию Сабанским, учителю физики Прейльской основной школы №1 Петерису Скутелису и особенно учительнице физики Прейльской Государственной гимназии Элеоноре Блейве.

Проведён Праздник города, на который надо смотреть через призму 80-летнего юбилея в 2008 году. Приятно, что на мероприятии было много посетителей, жители и ООО «Прейлю саймниекс» многое сделали для того, чтобы привести в порядок город, но до юбилея ещё многое предстоит в плане благоустройства улиц и тротуаров.

Как продвигается работа? Все запланированные работы начаты, некоторые закончены, так как в начале года проведены

конкурсы на исполнителя работ и заключены договоры, во многих случаях сроки строительных работ затягиваются. Несколько лет назад в среде строителей была острая конкуренция, сегодня проблематично для небольших объектов, которые преобладают в Прейли, найти хотя бы одного исполнителя строительных работ, поэтому нет особых альтернатив. Это было особенно видно в ходе реконструкции центрального перекрёстка.

Закончены работы по утеплению и замене окон в Айзкальнской основной школе, заменены окна и двери в помещениях Музыкальной и художественной школы и в детском саду «Пасация». Это значит, что во всех больших общественных зданиях, стратегически необходимых самоуправлению, значительно повышена энергоэффективность. В школах в ближайшее время осталось привести в порядок небольшие объекты: мастерские Прейльской средней школы №2, санитарные узлы, 2 этаж пристройки Прейльской Государственной гимназии, блок питания, кабинеты.

Приятная новость получена из министерства экономики, спасибо новому министру экономики А.Штокенбергу, поддержан очередной проект думы, и на её

счёт перечислены 240 тыс. латов для мероприятий по повышению энергоэффективности. Это проект по реновации системы теплоснабжения, разработанный в 2004 году, в рамках которого заменена неэффективная система теплоснабжения в микрорайоне улицы Резекнес. Такова реальность, до реализации проекта проходит около 3 лет. Сумма, запрошенная в проекте, была в 3 раза больше. Реновацию теплотрасс в микрорайонах ул Целтниекас, Механизатору и сырорядельного завода придётся производить позже. На эти деньги установлены счётчики теплоэнергии во всех многоквартирных домах. Это значит, что жители в этом отопительном сезоне за отопление будут платить не по общему тарифу за квадратный метр, как это было до сих пор, а по количеству потребляемой теплоэнергии в каждом доме (плата за квадратные метры будет рассчитана каждому дому отдельно). В таком случае становится очень важным вопрос баланса теплоснабжения в каждом здании и утепление окон квартир.

Нужно закончить ремонт центрального фасада Прейльской волости и работы по реновации новой библиотеки. Как писали ранее, новая библиотека может открыть двери посетителям в начале октября. Тогда в Прейли будут приведены в порядок все публичные места: Дом культуры и библиотека, в ближайшее время закончится реновация зданий Прейльской и Айзкальнской волости.

В округе большое внимание уделено реновации священных зданий. На средства, выделенные депутатом 8 Сейма Элитой Шнепсте, закончено обновление фасада здания Айзкальнской католической церкви. Благодаря частным

лицам, особенно пожертвованьям господина Эдуарда Упениека, проведена реновация капеллы в Прейльском парке, которая может быть открыта в сентябре. В ближайшее время реновируется православный храм в Айзкальне.

Удалось договориться с Восточными электросетями ГАО «Латвэнерго» о реновации системы электроснабжения на ул. Аглонас. Это значит, что к жилым домам будут подведены подземные кабели, и на протяжении всей длины улицы будет заменена система освещения. На главной транзитной улице города не будет больше электрического воздушного кабеля, что значительно улучшит визуальный вид города. Надеемся в этом году на выделение финансирования из государственного бюджета на возобновление тротуара на ул. Аглонас. Наконец есть возможность говорить о реализации проекта по реновации системы водоснабжения. Завершён конкурс, проводимый министерством среды, известен потенциальный исполнитель строительных работ. На следующем заседании думы депутатам нужно будет сделать выбор: начать строительные работы уже в этом году или проводить повторный конкурс, надеясь на более низкую цену. Возможно, реновационные работы канализации, системы отопления и водопровода на улицах Даугавпилс, Лиенапяс и Аглонас могут быть проведены в этом году, в следующем году можно брать за возобновление покрытия на этих улицах.

Есть и плохие новости. Не поддержан после многих лет проверки проект по реконструкции Прейльского замка, не удалось привлечь средства ЕС. Всего 17 проектов заявлены думой на конкурсы финансирования ЕС, и это первый неутверждённый проект.

Это была единственная реальная возможность сохранить замок в собственности самоуправления, реновируя его за общественные деньги. Есть 2 варианта: в следующем году снова стартовать в конкурсе ЕС проектов (проект может не получить поддержки, и состояние замка ухудшится) или привлечь частные средства. Привлечение частных денег означает продажу замка, но есть реальная возможность, что к 80-летию города замок будет восстановлен. Тогда дума может привести в порядок постепенно другие объекты в парке. Фактически эта работа уже началась, ворота парка на бульвар Райниса восстановлены.

К сожалению, частным лицам не удалось договориться о строительстве новой автобусной станции.

Специалисты думы начали работу по полной реновации детского сада «Аусеклитис». В 2007 году будут доступны средства фонда ЕС, и нужно быть готовым претендовать на них. В ближайшие годы надо обеспечить всех детей местами в детском саду.

Завершены 2 небольших проекта, финансируемых ЕС. Благодарность Кристине Руч, под руководством которой реализован проект по обучению предпринимателей. В Прейльской средней школе №1 построена площадка для стритбола, благодарностью **Зигмару Эрту, Саните Мелько, Алдису Адамвичу, Владимиру Иванову, Леониду Валдонису** за реализацию проекта.

Приближается 1 сентября. Снова встретимся на эстраде Прейльского парка во время традиционного концерта, на этот раз играет «Путню балле». Пусть сбывается всё задуманное!

**Янис Эглитис,** председатель Прейльской окружной думы

**О тарифе на теплоэнергию в отопительном сезоне 2006/2007 года**

На основании решения №14 совета Даугавпилсского регионального регулятора общественных услуг от 16 июня 2006 года утверждён тариф на теплоэнергию 26,80 латов за 1 MWh (без НДС) для всех потребителей тепла. Утверждённый тариф определён на основании цены на природный газ, которая составляет 113, 64 лата на 1000 м<sup>3</sup>.

Так как потребление тепловой энергии в дальнейшем будет определяться с помощью счётчиков тепловой энергии, в данный момент проходит интенсивная работа, чтобы до начала отопительного сезона во всех домах с центральным отоплением были установлены счётчики теплоэнергии. Хочу обратить ваше внимание, что плата за теплоэнергию в следующем отопительном сезоне будет зависеть от технического состояния дома, от вложенного труда и средств каждого жильца или владельца дома в сферу экономии тепла своей квартиры. Если все заинтересованные стороны придадут особое внимание этому процессу, плату за потребление тепловой энергии можно снизить.

ООО «Прейло саймникс» уже интенсивно работает, заменена трасса в массиве улицы Резекнес, проводится реконструкция всех котельных, закупается древесное топливо, шкелды, основываясь на максимально прибыльных условиях, решаются вопросы его транспортировки, будут установлены 6 новых теплоузлов и приведены в порядок существующие.

Плата за теплоэнергию в следующем сезоне будет определена на основании показателей счётчиков теплоэнергии. Оплата с учётом расценки 1м2 будет применяться в случае, если счётчик теплоэнергии не будет работать по техническим причинам, умышленно повреждён или по какой-либо другой причине нельзя точно определить показателя. Тогда плата за 1 м2 будет рассчитана с учётом нового тарифа на тепловую энергию и тепловой нагрузки дома, которая определена на каждый дом и известна.

**Янис Мурникс,**  
председатель правления ООО «Прейло саймникс»

**В ДНЕВНОМ ЦЕНТРЕ  
ПРЕЙЛЬСКОГО ОКРУГА**

✓ В Дневном центре Социальной службы Прейльского округа с 1 по 4 августа дети из малообеспеченных семей принимали участие в творческих занятиях, проводимых в Центре игр и развития детей «Камолитис». На занятиях, которые посетило 86 детей в возрасте от 6 до 14 лет, ежедневно присутствовало 20 детей. Дети выбрали занятие по интересам: маленькие рисовали, готовили поздравительные открытки, шляпки из цветов; старшие вязали игрушки себе и своим друзьям. Обо всём необходимом для занятий позаботились работники Социальной службы. С детьми также работали добровольные помощники из общества «Мусмая» и Прейльской средней школы №1. На заключительном занятии участники и организаторы угощались чаем с кренделем.

✓ С 21 по 25 августа предлагаем посетить выставку «Цветы в саду и на шёлке» в зале Социальной службы Прейльской окружной думы, над созданием которой потрудились общество инвалидов Прейльского округа, членами которого в том числе являются люди с психическими нарушениями здоровья, их близкие и друзья в проекте «Дзиркст», «Создание групп поддержки и обучение навыкам работы». Проект поддерживает фонд Сороса в Латвии, в течение этого времени 6 человек обучились росписи по шёлку. Результаты этого обучения можно увидеть на выставке. Расписной шёлк украшают цветы, выращенные в саду. Открытие выставки состоится 21 августа в 14.00.

**СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННИКАМ**

**Вниманию земледельцев!**

Имеется возможность для заявлений по поводу уточнения повреждений в Вашем хозяйстве, для этого надо заполнить анкеты, подготовленные министерством земледелия и LO SP «Влияние жары и холода на урожай 2006 года» (состояние на 1 сентября), «Разрушительное влияние зимнего холода и весенне-летней засухи на плодородие многолетних насаждений в 2006 году». Заполненные анкеты предусмотрены для обобщения сведений по поводу повреждений в сельском хозяйстве и не служат основанием для получения компенсаций. Просьба следовать следующей информации. Анкеты нужно заполнить до 31 августа в центрах волостей или в Прейльском ЛКС. Бланки и пояснения можно получить у консультантов села в волостях: Янина Беча-вторник и четверг с 9.00 до 14.00, тел.5354623, 9988509, домашний тел. 5354644; Лидия Вейгуле-в рабочий день с 8.00 до 12.00, тел. 5322513, в Прейльском ЛКС и на домашней страничке Интернета www.llkc.lv.

**Перспективы выращивания энергетической древесины на вырезанных плантациях**

Латвийский государственный институт лесоводства «Силава» в содружестве со Шведским сельскохозяйственным университетом участвует в проекте, финансируемом Советом Министров Северных государств и Шведской Агентурой среды "Short rotation forestry (SRF) on agricultural land and its possibilities for sustainable energy production in a Nordic perspective".

Задачи этого проекта: оценить фактическую ситуацию в отрасли выращивания вырезанной энергетической древесины вовлечённых в исследование государств, выработать предложения для совершенствования нормативной базы по обеспечению плантаций энергетической древесины равноценными условиями конкуренции с другими сельскохозяйственными культурами, подготовить руководства для хозяйственных работ на плантациях энергетической древесины соответственно требованиям охраны среды и определить ландшафтную ценность плантаций.

Вышеуказанный институт с помощью анкет просит высказать мнение общества и организаций перспективы выращивания энергетической древесины в нашем государстве. Выращивание вырубленной энергетической древесины может служить владельцам земли в качестве альтернативы сельскохозяйственному производству.

Подробная информация о результатах опроса и другой информации материал, подготовленный в рамках проекта, будет доступен на домашней страничке ЛГЛИ «Силава» <http://www.silava.lv> и <http://sludge.silava.lv>. Заинтересованные в анкетах могут их получить в волости у специалистов развития села.

**В Прейлях осуществляется проект «Исследование рынка труда для развития Прейльского округа»**



С 1.06.2006 до 31.01.2007 Прейльская окружная дума осуществляет софинансируемый проект ЕСФ № VPD1/ESF/NVA/05/APK/3.1.5.2./0008/3 «Исследование рынка труда для развития Прейльского округа».

Общая цель проекта заключается в исследовании конкретной ситуации на рынке труда и разработке сценария развития, изучении различных факторов влияния, обеспечении принятия

законов на всех уровнях, основанных на аналитической базе, выработке и вводе эффективной политики занятости.

В рамках настоящего проекта предусмотрено проведение работы «Исследование рынка труда для развития Прейльского округа», которая предусматривает анализ существующей ситуации и создание программы совершенствования занятости в Прейльском округе по решению срочных, среднесрочных и долго-

срочных вопросов.

Прейльская окружная дума провела конкурс на проведение указанного исследования и 26.07.2006 заключён договор с ООО «Консультанты», договорная цена которого 13 000 латов без НДС 18%.

Партнёрами проекта являются: Прейльское отделение Государственной агентуры занятости, Прейльский центр сбора и обработки информации и дума Прейльского района.

Дополнительную информацию можно получить в Прейльской окружной думе у руководителя отдела планирования Зигмара Эрта, телефон 53227656.



Пенсионеры Прейльского округа с Элитой Шнепсте в Риге у здания Сейма.

Правление общества пенсионеров Прейльского округа выражает благодарность депутату 8 Сейма Элите Шнепсте (НП) за оказанную возможность 20 июня посетить Ригу, познакомиться с Сеймом ЛР, культурными и историческими памятниками Старой Риги, побывать в Ботаническом саду Латвийского университета.

Одно дело видеть депутатов Сейма ЛР и Сейм по телевизору, но совсем другое дело встретиться с ними лично, ощутить атмосферу, в которой работают. Пока одна группа знакомилась с Сеймом ЛР, вторая группа посещала музей искусств «Арсенал», полу-

чивший статус музея 1 января 1989 года.

Города Латвии – украшение нашей земли, Рига сохраняет свидетельства истории. Наши пенсионеры с большим интересом следовали за рассказом гида по культурным и историческим памятникам Старой Риги. Несмотря на жаркое время гуляли по узким улочкам Старой Риги, посетили Дом Черноголовых и размещённые в нём выставки.

После прогулки по Старому городу испытали истинную свежесть в Ботаническом саду Латвийского университета. Одних больше интересовали декоратив-

ные экологические экспозиции, других – дендрарий с 750 видами древесных растений. С большим интересом рассматривали коллекцию субтропических растений, большая часть которых находится в доме пальм, достигающем 24 метров. К сожалению, в экспозиции тропических и водных растений уже перецвела большая часть водных роз «Виктория».

Благодарим пенсионеров Прейльского округа за выдержку!

**Янина Эйдука,**  
член правления пенсионеров Прейльского округа.

**В ПРЕЙЛЬСКОМ НГО ЦЕНТРЕ**

● **2 августа** общество «Прейльский НГО центр» в содружестве с Прейльским Женским клубом начало работу над проектом, поддержанным объединением Сельских женщин мира «Обучение социально незащищённых сельских женщин Латгальского региона экономике домашнего хозяйства и началу бизнеса», на первом занятии проведён однодневный семинар на тему «Экономика домашнего хозяйства». В проекте участвует 24 женщины Прейльского района и округа. Следующее занятие проекта, семинар «Начало предпринимательской деятельности», пройдёт в сентябре. Позже женщины будут обучаться на курсах английского языка. Обучение проводится бесплатно.

● **3 августа** в Прейльском НГО центре реализован проект «Обучение и консультации сельских жителей-ремесленников для начала коммерческой деятельности», все участники Латгальского региона побывали в летнем лагере в Биржах Екабпилского района, где учились разработке проектов, планированию времени и созданию стиля.

● **21 июля** в регистре предприятий зарегистрировано общество «Партнёрство Прейльского района». Цель партнёрства за-

ключается в повышении активности местных жителей и организаций, в реализации местными инициативными группами самостоятельно разработанных проектов, согласно утверждённой местными группами стратегии интегрированного опыта развития села в Прейльском районе, содействие развитию села и благополучию населения. Председатель совета партнёрства - **Сильвия Дрейере**, координатор партнёрства - **Инете Лиепнице**.

● Общество «Прейло НГО центр» координирует визание рукавиц в Прейльском районе, которые будут подарены участникам НАТО, когда 28 и 29 ноября в Риге соберутся руководители и делегации всех 26 государств НАТО, таким образом популяризируя Латвию, показывая богатство культуры и этнографическое разнообразие. Для мероприятия необходимо 2300 пар рукавиц. Прейльский НГО центр заключил договор с 17 вязальщицами, которые обязались связать 300 пар рукавиц.

● В августе завершена реализация проекта, поддержанного фондом инициативных обществ «Повышение сервиса Прейльского НГО центра». В ходе проекта приобретён новый ксерокс, проведён косметический ремонт ко-

ридора и лестничной площадки. Проект софинансирован Прейльской окружной думой.

● **6 сентября** в 14.30 в Прейльском НГО центре пройдёт встреча представителей Прейльского Женского клуба и НГО центра с представителями благотворительного фонда Англии в содружестве с Латвийской ассоциацией информационных коммуникаций (ЛАИК).

● **6 сентября** в 17.00 в обществе «Прейльский НГО центр» пройдёт встреча с представителями партий «Центр согласия», «Союз зелёных и крестьян», «Латвийская Первая партия», «Латвия цель», «Латвийская социал-демократическая рабочая партия», «Юни демократы», «Народная Партия», «Яунайс Лайкс» и объединения «ТБ/ДННЛ». Встреча пройдёт в содружестве с женщинами центра ресурсов «Марта». Приглашаем всех заинтересованных.

● Есть возможность заявиться на 8 часовые бесплатные компьютерные курсы: обработка текста «Word», основы электронных таблиц «Excel». Телефон. 5321603, улица Бривибас 7, Прейли.

**Инета Лиепнице**

15 июля на Празднике города Прейли министр иностранных дел Артис Пабрикс вручил Благодарности премьер-министра жителям нашего города. Высокое вознаграждение получили: Диана Пастаре – за общественную активность и вклад в создание гражданского общества; Айнис Новикс – за вклад в развитие предпринимательства округа; Албертс Вуцанс – за значительный вклад в культуру и развитие международных культурных связей; Петерис Восоровс – за значительный вклад в развитие инфраструктуры; Александр Богданов – за значительный вклад в обеспечение общественного порядка.

Согласно постановлению комитета по социальным вопросам, образования и культуры решено выделить единовременное пособие в размере 10 латов ученикам из малообеспеченных семей, посещающим образовательные школы Прейльского района с 1 по 12 класс, родители которых заполнили в Социальной службе декларацию о доходах, признаны малообеспеченными и заявлены на получение пособия в августе-сентябре.

### Жители, награждённые Почётными грамотами Прейльской окружной думы на Празднике города

Валентина Цайц, руководитель склада разделения ООО «Прейлю Арка»; Янис Дзериньш, санитарный техник а/о «Прейлю сьерс»; Евгения Джериня, семейный врач; Янина Эйдука, член правления общества пенсионеров Прейльского округа; Айвар Грибустс, работник коммунального отдела ООО «Прейлю саймниекс»; Екатерина Иванова, дворник ООО «Прейлю саймниекс»; Марианна Елисеева, старший библиограф Прейльской районной главной библиотеки; Ирена Кокориша, помощник юриста ООО «Прейлю саймниекс»; руководитель драматического коллектива пенсионеров Хелена Коршевска; Вилхелмина Лазарева, фельдшер ООО «Прейлю слимница»; Евгений Литвинов, врач ООО «Прейлю слимница»; Янис Муйжниеке, водитель молочной цистерны а/о «Прейлю сьерс»; Майя Паэгле, специалист общественных отношений Прейльской окружной думы; Анатолий Пливда, владелец сельского хозяйства «Олутс»; медицинский работник дневного центра социальной службы Леонора Старе; Светлана Степанова, руководитель женского вокального ансамбля Центра культуры Прейльского округа «Рябинушка»; Витолд Утинанс, переработчик молочной продукции а/о «Прейлю сьерс»; Валентина Воложинова, маляр а/о «Прейлю сьерс»; Язепс Зусанс, кочегар отделения теплоснабжения ООО «Прейлю саймниекс».

### 16 августа Прейли посетил министр здравоохранения Гундарс Берзиньш

16 августа с рабочим визитом побывал в Прейли Гундарс Берзиньш. Министр посетил ООО «Прейлю слимница», встретился с председателем правления Юрисом Урганом, главным врачом Дайной Пличей, работниками медицинского учреждения, с семейным врачом Анатолием Рускулисом, посетил терапевтическое отделение больницы, руководителем которого является Ирена Вайводе, приёмное отделение и осмотрел недавно установленный компьютерный монограф.



Юрис Урганс познакомил министра с ситуацией в больнице, с главными видами медицинской помощи, которые предлагает ООО «Прейлю слимница» - это неотложная медицинская помощь, терапия, нейрохирургия, травматология, гинекология, диагностика. В больнице работает детское и родильное отделения.

На сегодня в больнице 120 кроватных мест. Основные показатели работы стационара за 6 месяцев 2006 года убеждают в позитивном направлении развития больницы. Средняя длительность лечения в больнице составляет 6,74 дня, загруженность спальных мест - 84%, количество лечившихся больных в первом полугодии увеличилось по сравнению с предыдущим годом и составляет 2726 человек.

В ООО «Прейлю слимница» работает 36 врачей, 116 медсестёр и фельдшеры. В данный момент вакантны 7,5 ставок врачей и 18 рабочих мест медсестёр.

ООО «Прейлю слимница» получила в 2005 и 2006 году инвестиции на сумму 320 000. 120 000 латов из этой суммы потрачено на приобретение 2 машин скорой помощи. Самоуправление в 2005 году инвестировало в медицинское учреждение 30 000 латов, а в первом полугодии 2006 года - 10 000 латов. В рамках проектов из Европейского структурного фонда ООО «Прейлю слимница» в 2006 году получила 93 000 евро. Полученные средства были использованы на приобретение аппаратуры, в больнице устроен лифт.

Представляя настоящую ситуацию в больнице и говоря о будущем, Юрис Урганс признаёт, что предприятие экономически стабильное, долгов нет, обновление технологий можно проводить из собственных средств, но немаловажно и привлечение дополнительных средств.

В данный момент существует две важные проблемы, которые нужно решить руководству больницы: вопрос кадров и создание инфраструктуры. В больнице много современных аппаратов, но многие годы не проводились ремонт и благоустройство. В конце этого года в больнице запланирована реконструкция терапевтического отделения и начало проектных работ по созданию отделения неотложной медицинской помощи.

Гундарс Берзиньш побывал у семейного врача Яниса Петранса и на месте практики оториноларинголога Валентины Петране. В Айзкальнской волости министр осмотрел Айзкальнский фельдшерский пункт, руководит которым Виктория Сутугина, где практику семейного врача проводит врач Скайдрите Валайне и филиал аптеки ООО «Прейлю Айнава» в Айзкальне, руководит Валентина Мурнице, работает фармацевт Силвия Вайкуле.

С министром здравоохранения Прейли посетила депутат 8 Сейма Элита Шнепсте.

### Выпускник Прейльской Государственной гимназии Андрей Сабанский получил бронзовую медаль на Международной олимпиаде по физике

Андрей Сабанский, выпускник Прейльской Государственной гимназии, 18 июля возвратился с Международной олимпиады по физике с бронзовой медалью.

В Сингапуре с 8 по 17 июля интенсивно работали молодые физики мира, чтобы подтвердить свои знания. На олимпиаде по физике было 383 участника из 86 стран мира. Латвийская команда состояла из 4 участников.

Андрей Сабанский в острой конкуренции со сверстниками мира получил великолепный результат, являющийся высочайшим достижением не только на уровне Прейльского района и Латгалии, но и всего Латвийского государства.

В Прейльской Государственной гимназии физику Андрею преподавала Элеонора Блейве. С 5 класса юноша участвовал в



Элеонора Блейве, Янис Круминьш (подготовил команду Латвии к олимпиаде), Андрей Сабанский и Янис Эглитис

олимпиадах районного и государственного уровня. В прошлом году юный физик представлял Латвию на Международной олимпиаде по физике в Испании, где полпункта не хватило до призового места.

С сентября Андрей Сабанский начинает обучение на физико-математическом факультете Латвийского университета.

В связи с завоеванным 3 местом на Международной олимпиаде по физике Андрею Сабанскому выделена премия в размере 500 латов.

### Прейльская окружная дума продолжает работу по вводу системы управления EMAS

Закон, принятый на заседании №11 Прейльской окружной думы 21 июня

#### Сообщение Прейльской окружной думы в связи с политикой среды

##### Обоснование

В течение этого года деятельность Прейльской окружной думы направлена на то, чтобы самоуправление было признано долгосрочным. Проведена различная деятельность в сфере среды по улучшению качества воздуха и питьевой воды, рационализации хозяйственных работ с отходами. Проведённые изменения по территориальному планированию округа (в т.ч. Правила застройки) предусматривают деятельность, ориентированную на долгосрочное социальное и экономическое развитие.

Мероприятия по охране среды являются высокоприоритетными. Прейльскому округу надо стать самоуправлением, в жизни которого важное место занимает охрана среды. Каждому нужно работать, чтобы содействовать долгосрочному развитию, тогда мы сохраним для следующего поколения условия для качественной жизни.

##### Наши обязательства

Согласно территориальному планированию Прейльского округа на 2005-2014 год, программы развития Прейльского округа до 2015 года, Стратегического влияния на оценку среды и правила застройки и территориального использования Прейльского округа, самоуправление определило долгосрочные и дружеские основные предложения развития округа:

- ◆ оценить всю деятельность и влияние мероприятий на среду и соответствие законодательству среды;
- ◆ способствовать долгосрочному использованию природных ресурсов и уменьшить негативное воздействие на среду;
- ◆ обеспечить действие нашей деятельности соответственно требованиям нормативных актов охраны среды;
- ◆ уменьшить потребление электроэнергии, увеличить эффективность системы отопления, используя обновлённые источники энергии;
- ◆ уменьшить образование отходов и проводить разделение отходов и переработку;
- ◆ предотвратить и уменьшить засорение воды;
- ◆ непрерывно совершенствовать и соблюдать правила содержания среды не только со стороны Прейльской окружной думы, но и со стороны поставщика и предприятия;
- ◆ сохранять зелёную зону округа, охранять почву от загрязнения;
- ◆ содействовать информированности по вопросам развития, обучая работников и привлекая жителей, в том числе учащихся и предприятия к решению проблем охраны среды;
- ◆ для сохранения среды сотрудничество на местном, региональном, государственном и международном уровне.

##### Наши принципы

Для достижения указанных выше целей администрация Прейльской окружной думы решила работать в сфере реорганизации (улучшения) среды и соблюдать следующие принципы:

- ◆ самоуправлению начать процесс регистрации EMAS;
- ◆ обучать персонал самоуправлений практическому применению хорошей среды и информировать по вопросам среды;
- ◆ поддерживать диалог с обществом и содействовать общественному доступу информации по вопросам среды для углубления понимания населением вопросов охраны среды;
- ◆ начинать деятельность среды по директивам Европы и национальному законодательству, улучшить координацию деятельности, которой руководит администрация думы, местные коммунальные предприятия и другие организации, связанные с вопросами среды;
- ◆ продолжать деятельность, которая необходима для улучшения качества жизни среды в округе и охране здоровья жителей, используя новые финансовые ресурсы в Европе, на государственном и местном уровне;

Поручить исполнительному директору Прейльской окружной думы провести разработку, ввод и поддержку EMAS (управление средой и система аудита) в Прейльской окружной думе.

Владимир Иванов, исполнительный директор Прейльской окружной думы

Информацию подготовила Майя Паэгле



ПОЗДРАВЛЕНИЯ



**ПОЗДРАВЛЯЕМ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ИЮЛЕ, С «КРУГЛЫМ» ЮБИЛЕЕМ:**

Леонтия Байкова, Мудите Иванову, Алберта Куницкого, Наталию Половникову, Марию Рубене, Язепу Вайвода, Элизабету Лаздана, Яниса Вуцена, Яниса Зарана, Надежду Антонову в Прейлях, Анну Лутинску в Айзкалнской волости, Анну Романовску, Велту Зейлиню в Прейльской волости.  
Общество пенсионеров Прейльского округа

**ПОЗДРАВЛЯЕМ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В АВГУСТЕ, С «КРУГЛЫМ» ЮБИЛЕЕМ:**

Екатерину Фадееву, Анфизу Фёдорову-Максимова, Анастасию Коношевску, Леонтину Мануилову, Евдокию Плавуну, Раису Романову, Владимира Удалова, Петериса Ильина, Витолда Кейрана, Геновефу Чачу, Анну Эглите, Евстигния Иванова, Анфису Ёксте, Манефу Нагевичу, Ефрема Петрова, Виктора Сондора, Леонтию Старикову, Евдокию Терентьеву в Прейлях, Витолда Пинку, Яниса Вайвода в Айзкалнской волости, Францишку Пизелиса, Марту Голубеву в Прейльской волости.  
Общество пенсионеров Прейльского округа



**Латвийское общество Красного креста раздаёт хлеб малообеспеченным жителям**

Начиная с 22 августа два раза в неделю, в понедельник и четверг, с 9.00 до 11.00, комитет Прейльского района Латвийского Красного креста в помещении Социальной службы раздаёт хлеб малообеспеченным лицам Прейльского округа.

**В ПРЕЙЛЬСКОМ МУЗЕЕ ИСТОРИИ И ПРИКЛАДНОГО ИСКУССТВА**

С сентября из хранилищ текстиля, керамики и мебели посетителям музея предлагается выставка на тему предметов домашнего обихода – гравированные деревянные ложки и ковши. Выставка организована с целью показать традиции дарения ложек и познакомить с гравированными деревянными ложками и коллекцией черпаков ремесленника Андра Брица.

**Начинает работу новое предприятие по оказанию бухгалтерских услуг-бухгалтерское бюро С.Потаповой**

Бухгалтерия является неотъемлемой частью любой предпринимательской деятельности, требующей ответственности. Бюро С.Потаповой предлагает качественную и точную обработку и расчёты финансовых данных предприятия, которые помогают планировать деятельность предприятия и контролировать процессы, происходящие в нём, экономить время и ресурсы при проведении хозяйственной деятельности. Адрес бюро: бульвар Райниса 22, тел. 5322245 или 26448872.

**ЗАКОНЧЕНА РЕКОНСТРУКЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ПЕРЕКРЕСТКА**

Во время праздника города было открыто движение на реконструированном центральном перекрёстке, что было подарком к празднику. В рамках проекта ERAF для безопасности пешеходов и водителей создано три проезжих пояса, установлены новые светофоры с дополнительным делением, возобновлено покрытие тротуаров, выложена брусчатка, для безопасности пешеходов построен заградительный барьер, установлено освещение улиц и знаки регулирования движения. В рамках реновации перекрёстка реконструированы инженерные сети: водопровод, хозяйственная канализация и дождевой воды, перекрёсток покрыт асфальтом.

Проект утверждён в конце 2004 года, общие выплаты предполагались в размере 80 048 латов. Реализация проекта могла начаться лишь в конце мая этого года, в течение полутора лет значительно повысились цены на материалы и оплату труда.

Общие выплаты на реконструкцию центрального перекрёстка составляют 131 128,87 латов. Финансирование, выделенное ERAF – 60 036 латов, из государственного бюджета получим 10 006 латов, объём средств самоуправления-61 286, 87 латов.

Депутат 8 Сейма Элита Шнепсте 30 августа в бюро Прейльского отделения «Таутас партии», улица Бривибас 4, принимает с 15.00 до 17.00.

Продаётся 6,3 га земли в Моквино, т. 8811257 (Лариса) или т. 25963954 (Маргарита).

Президент Рижского отделения клуба благосостояния KIVANIS Вита Котане информирует, что младшие школьники Прейльского округа, начиная новый учебный год, получают в подарок портфель. 300 детей Прейльского района получат новые портфели!

14 июля этого года проведено собрание общества инвалидов Прейльского округа. Произошли изменения в составе правления. Единственно новым председателем правления выбрана Инара Прудане. Анастасия Виноградова, руководившая обществом до сего момента, с мая имеет постоянную работу, которую не может совмещать с руководящей должностью в общественной организации.

На основании закона Прейльской окружной думы «Присвоение звания Почётного гражданина», в думу заявлено о присвоении звания Почётного гражданина Эдуарду Упенику за особый вклад в сохранение культурно-исторического наследия – восстановление Прейльской капеллы.

СПОРТ

**6 этап турнира по стритболу в Прейлях**



5 августа на площадке по стритболу Прейльской основной школы №1 прошёл 6 этап стритбола в рамках проекта INTERREG IIIA SIII-068 «Организация турниров Латвийско-Литовского чемпионата по приграничному и уличному баскетболу». В соревнованиях участвовали команды из Зарасая, Висагинас (Литва) и Латвийские спортсмены из Даугавпилса, Ливан, Прейли, Краславы, Резекне и Даугавпилского района. 7 этап стритбола состоялся 12 августа в Висагине, 8 этап пройдёт в Рокишках, а 9 этап – в Резекне.



В Прейльском округе в рамках проекта построена площадка с забором для стритбола площадью 648 м<sup>2</sup>, приобретено техническое оборудование для стритбола: 10 передвижных баскетбольных корзин и передвижные трибуны; спортивный инвентарь: баскетбольные мячи и спортивная форма. Надеемся, что юные друзья спорта будут бережно относиться к приобретённому инвентарю, и он будет долго служить.

**Открытый чемпионат пляжного волейбола**

20 августа состоялся в Прейлях на пляже открытый чемпионат по пляжному волейболу. На соревнование было заявлено 12 команд, местные и гости из Екабпилского района, Ливан, Риебинь и Рушоны. В составе каждой команды было три мужчины и одна женщина. В подгруппе «А» в полуфинале победителями стали «Риебинь», вынужденные признать превосходство команд «LVM+TP». В подгруппе «В» сильнейшая команда «Абели-1» во втором полуфинале соотстоялась с командой «Некада найда». Острая борьба в трёх сетах риебиньцев с командой «Некада найда» за 3 место.

В игре за 1 место повторно своё спортивное превосходство показала команда «Абели-1» над «LVM+TP». Немногих зрителей, которые наблюдали за игрой, спортсмены поблагодарили захватывающей борьбой, сами получили заряд энергии для будущей недели. Победители и обладатели почётных мест получили от Прейльской окружной думы медали, дипломы и ценные призы. Команды завершения соревнований отметили залпами шампанского.

Леонид Валдонис, методист по спорту Прейльской окружной думы

**ПРАЗДНИК СПОРТА В АЙЗКАЛНЕ**

19 августа на ежегодный праздник спорта волости собрались любители спорта не только Айзкалнской волости, но и из Прейли, Рушоны и Личи. Свои спортивные умения показывали велосипедисты на полосе препятствий, метатели сапога, подошвы и яиц, летнего биатлона, армрестлинга. Спортсмены соревновались в турнире по футболу и волейболу на траве.

Самыми удачными в велосипедном спорте были Райвис Лозда, Артур Линкевич, Эдгар Гаркалнс. Ольга Волкова была лучшей в этом же виде спорта.

Непобедимым в летнем биатлоне оказался Янис Анчевс, в смешанной команде – Марута и Бронислав Пливда.

В метании сапога мастерство показала Марута Пливда, оставив за собой Гуну Грунти и Виту Шнепсте. Среди мужчин и школьников дальше всех забросил сапог Янис Яундемс и Дзинтарс Кажемакс. В метании подошвы победила Лаура Вилцана, за нею Ренарс Енаус и Леонард Спулис, Бронислав Пливда, Илмарс Утинанс.

В не менее упорной борьбе легкоатлетический накал послужил Маруте Пливде. Гите Путане и Аустре Дюбиной пришлось признать превосходство конкурентов в армрестлинге. В экзотическом виде спорта-метание яиц-победителем стали Илмар и Артур из с/х «Граубени», которые смогли на 25 метров бросить яйца.

8 команд показывали мастерство в футболе. Победа на этот раз улыбнулась гостям. В финале «Рушона» обыграла Прейльскую «Приедитес», следующими были «Дижараи».

Подобная борьба развернулась в волейболе, где своё мастерство показала «Приедите», 2 место-ООО «Яшмалиеши», 3 место-«Дижараи».

Получив награды и поощрения от депутата 8 Сейма Элиты Шнепсте, спортсмены и болельщики могли послушать музыку в исполнении Яниса Зиеда-Зиединьша.

Благодарность Инте Зиемеле и Аине Кажемаке за помощь.

Леонид Валдонис методист по спорту Прейльской окружной думы

**ВЕСТИ Прейльского Округа**

Информационное издание думы Прейльского округа на латвийском и русском языке. Адрес: Прейли, LV – 5301, Тиргус лаукумс 1. Тираж – 4500 экземпляров. Отпечатано в ООО «Latgales Druka», Резекне, Базнияс 28. Ответственная за издание – Майя Паэгле, тел. 5322766, e-mail: maija.paegle@preili.lv. Макетирование - ООО «Latgales Druka». Перевод Любови Лавреновой.

**МЕРОПРИЯТИЯ ЦЕНТРА КУЛЬТУРЫ В СЕНТЯБРЕ**

- 1 сентября – День Знаний 19.00 на Прейльской эстраде концерт группы «Путну балле» 21.00 – бал, посвящённый закрытию сезона под открытым небом. Играют и поют Инга и Нормунд.
- 2 сентября в 14.00 в Айзкалском НД «Вечеринка».
- 6 сентября в 14.00 в Прейльском ДК День поэзии.
- 9 сентября в 21.00 в Прейльском ДК дискотека молодёжно-музыкального клуба.

- 16 сентября в 21.00 Прейльском ДК дискотека молодёжно-музыкального клуба.
- С 16 сентября по 20 октября в выставочном зале Прейльского Дома культуры выставка картин Е.Шнепсте и фотографий С.Кикусте.
- 23 сентября в 21.00 в Прейльском Доме культуры дискотека молодёжно-музыкального клуба.
- 29 сентября в Айзкал-

- ском НД праздник, посвящённый Дню Микеля.
- 29 сентября в 18.00 в Прейльском ДК концерт, посвящённый 10-летию женского вокального ансамбля «Рябинушка».
- 30 сентября в 18.00 в Прейльском ДК мероприятие, посвящённое юбилею режиссёра Яна Стрейча.
- 30 сентября в 17.00 в ДК Личи Праздник хлеба.